Euskal Herriko Ahotsak
ahotsak.com

André Armagnague

Garindaine, Zuberoa (1872)

Aurkibidea

Biografia

1913. urtean Rudolf Trebitsch etnografo austriarrak jasotako grabaketa. 41 urte zituen grabaketa egin zitzaionean. Erretorea zen. Euskalkia: zuberera.

- Diskoaren erreferentzia: 2.199

Zintak

GDA-001

- **Proiektua**: Rudolf Trebitsch-en euskal grabazioak (1913)
- **Elkarrizketatzailea(k)**: Trebitsch, Rudolf
- **Data**: 1913-08-04
- **Iraupena**: 3 min
- **Euskarria**: Bideo digitala
- **Kodifikatzailea**: Goiria Mendiolea, Nerea
- **Emalea**: OAW

Pasarteak

1. "Txori erresiñola üdan da khantari"

- **Erref**: GDA-001/001
- **Iraupena**: 0:00:48. **Hasi**: 00:00:00. **Bukatu**: 00:00:48

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Kantak » Bestelako kantak

Laburpena:
"Txori erresiñola üdan da khantari" kanta abesten du. Urrentxindorrak ez du neguan abesten eta horrek atsekabea sortzen dio.

Transkripzioa
Txori erresiñola üdan da khantari
Zeren ordian beitü kanputan janhari
negian ezta ageri, egoten da eri
üdan jin baledi
Kontsola nainte ni.

2. "Jaiki, Jaiki etxekuak"

- **Erref**: GDA-001/002
- **Iraupena**: 0:00:43. **Hasi**: 00:00:48. **Bukatu**: 00:01:31

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Kantak » Bestelako kantak

Laburpena:
"Jaiki, Jaiki etxekuak" kanta abesten du. Baserritar batzuek duten solasaldiari buruzkoa.

Transkripzioa
Jaiki, Jaiki etxekuak, argia da zabala, argia da zabala
Itxasotik mintzatzen da zilharrezko trunpeta
Bai eta ere ikharatzen Olandresen ibarra, Olandresen ibarra.

3. "Benedika dakiola aihenari ondua"

- **Erref**: GDA-001/003
- **Iraupena**: 0:00:30. **Hasi**: 00:01:31. **Bukatu**: 00:02:01

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Kantak » Bestelako kantak

Laburpena:
"Benedika dakiola aihenari ondua" kanta abesten du. Ardoak ematen duen alaitasuna du oinarri, horri esker abeslaria birigarroa bezain alaia baita.

Transkripzioa
Benedika dakiola aihenari ondua
Zeren eman beitereio arduari gozua

Edan dizut bost pinta erdi
A zer mahats ardua
Hain [alegera ezarri nai
Hula bilhagarrua
A, a, a, a,
hula bilhagarrua.]

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.

2026-11-13

CC-by-sa | **Ahotsak.eus**

Badihardugu Euskara Elkartea

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com